2014年外国语学院大事记

一月

1月7日,《华东理工大学关于公布青年教师培训基地授课邀请赛获奖名单的通知》(校教[2014]2号),高攀获得学校2013年"青年教师培训基地授课邀请赛"决赛一等奖

1月8日下午,学院二届四次教代会、工代会在八角亭召开。学院党政领导、双 代会代表和全体教职工出席本次会议。会议由工会委员张凤云主持。 会上,常 务副院长余毓国作了2013年度学院工作报告。他从人才培养质量、师资队伍结 构、科研工作、国际合作交流、群众路线教育实践活动等方面对学院工作作了全 面的总结。他指出,回顾2013年,学院在各方面取得了一定的成绩,但发展中 的差距和瓶颈容不得我们在思想上有半点懈怠、行动上有一点滞缓。他号召全院 教职工在新的一年中面对挑战、抓住机遇,为学院的发展和未来做出努力。接着, 他详实汇报了 2013 年集体资金的使用情况。学院工会主席董慧敏代表学院工会 委员会作工会工作报告。她总结了 2013 年学院工会在民主管理、素质工程、维 权服务和自身建设等方面的工作,并且感谢全体教职工在建设民主、和谐、有活 力、有特色的"教工小家"中所做出的努力。学院工会委员徐宝华向大会汇报了 学院工会财务情况。学院双代会代表以举手表决的方式通过了 2013 年度学院行 政工作报告、学院财务报告、学院工会工作报告和学院工会财务报告。最后,党 总支书记包瑞荣发言。她肯定了学院在过去一年所取得的成绩,感谢全体教职工 一直以来对学院工作的支持和理解, 感谢全体教职工在过去一年里为推动学院各 项工作所做出的积极贡献,同时希望全体教职工继续以主人翁的态度关心学院的 发展,凝心聚力,努力为学院发展做出贡献。会后,举行了学院迎新春联欢会。

1月8日,《华东理工大学关于表彰 2013 年信息宣传工作先进集体和先进个人的决定》(校宣[2014]1号),外国语学院获"2013年度信息宣传工作先进单位"称号。

1月13日《华东理工大学关于公布研究生课程优秀任课教师评选结果的通知》 (校研〔2014〕2号),28名教师获得"2013(秋)学期研究生课程优秀任课教师"称号(一等奖6名,二等奖9名,三等奖16名),万灿红、陆伟忠获三等奖。

1月18日,大学英语教学部张凌志老师在上海市教育技术协会外语专业委员会29届年会上获得课件一等奖。

二月

2月17日,《华东理工大学关于公布2013年规划教材建设立项的通知》(校教[2014]10号),在教师自愿申报,院系推荐的基础上,经校教材建设与评审

委员会专家评审,现批准立项教材编写 34 种。外国语学院《高级英语(第三版)教学课件》(颜静兰修订)、《日语视听说教程(2)(梁海燕新编)》、《大学英语阅读教程(上、下册)》(朱晓琴新编)、《德语文学选读(上、下册)》(王涌、万灿红新编)获得批准立项。

- 2月20日上午,朱玉龙老师追悼会在龙华殡仪馆举行,学院党政领导及其生前所在部门负责人、好友出席追悼会。朱玉龙老师2月18日凌晨因病在第六人民医院逝世,享年76岁。
- 2月21日下午学院召开教职工大会,会议由常务副院长余毓国主持。余毓国对学院 2014 年学院工作计划进行了详细的解读并传达了学校开学初干部大会精神,特别对学院学科建设和 2013年外语学科评估结果进行了详细的分析。
- 2月21日,德国斯图加特应用技术大学15名学生来我校开展交流活动。国际教育学院周海波老师和外国语学院德语系主任王涌老师参加了本次互动交流活动。

三月

3月12日,学校发文表彰2013年度"班级攀升计划"活动优秀班级(校学[2014]7号),英语112班获得2013年度"班级攀升计划"活动优秀班级,英语123班获得2013年度"班级攀升计划"活动优秀入围班级

3月17日,学校发文公布2013年本科教育教学改革立项建设项目的通知(校教[2014]18号)。在2013年10月组织的本科教育教学改革立项项目申报和评选工作中,共收到申报项目243项,经专家组评审决定立项建设164项,其中重点项目20项(表格中序号为1至20),普通A类项目43项(表格中序号为21至63),普通B类项目101项(表格中序号为64至164)。学校将对上述教改项目投入一定经费,组织专家组定期检查项目的建设情况,及时公布检查结果,并视建设情况调整下拨经费。学院获得立项项目11项:

序 号	项目名称	所属学院	负责人	项目类别
11	学术英语素养多维渗透教育: 新生矫正到本硕衔接	外语学院	龚嵘	教育教学
18	以上海市精品课《高级英语》为抓手,探索 MOOC 浪潮中 《高级英语》课件建设和推广	外语学院	颜静兰	教育教学
44	基于策略的英语专业《英语阅读》教学模式研究	外语学院	罗劲草	教育教学
50	教师介入大学英语课外阅读策略研究	外语学院	朱晓琴	教育教学
58	教育国际化视野下的日语专业人才培养研究	外语学院	黄育红	教育国际化
67	教育生态学视角下大学英语教学模式探讨	外语学院	吴丽环	教育教学
71	大学英语学术英语写作教学新思路	外语学院	金春岚	教育教学

87	探究式教学模式在公选课《老子与美国文学》中的探索与实践	外语学院	吴承钧	教育教学
102	"后方法"视域学术英语教学范式下的师生身份建构研究	外语学院	饶小飞	教育教学
150	本科专业班导师与学业导师有机结合的机制与模式研究	外语学院	颜静兰	师资队伍
153	借助国际公开课程资源,提升英语专业学生人文内涵	外语学院	杨慧敏	教育国际化

- 3月20日,来自新加坡义安理工学院的39名师生来到奉贤校区参观访问,受到了外国语学院师生的热情接待和欢迎。访问期间,一行人首先参与了英语系的教学活动。双方学生代表用英语介绍了各自学校的基本概况,并以小组讨论交流的形式就大学生活、课程设置等进行了交流。新加坡同学流利的英语,幽默的表现,深深地感染了我校师生。中午,在英语系同学们的陪伴下,大家还一起去食堂共进午餐,奉贤校区的美食也给新加坡的同学留下了深刻的印象。
- 3月23日,外国语学院英语系学生姚漪捷在第19届中国日报社"21世纪·可口可乐杯"全国英语演讲比赛总决赛中荣获三等奖。本次大赛于今年3月22日-23日在北京大学百周年纪念讲堂隆重举行,来自北京大学、清华大学、香港大学、北京外国语大学、南京大学等各大高校以及来自泰国和韩国共73名选手同台竞技,展现了大学生的综合英语能力和思辨能力。我校选手姚漪捷同学以一口纯正的英式发音以及机智敏捷的回答给评委和观众留下了深刻的印象。
- 3月26日,外国语学院"梦想引领未来"第二季中国梦主题活动在奉贤校区大学生活动中心剧场正式上映推广。本季"梦想引领未来"以"聚焦思想引领、关注同学需求、培养优秀学子"为目标,通过"青春导航"、"发展助力"两个板块引领同学探索梦想、追逐梦想、实现梦想。"青春导航"以学院"成长工作坊"和"外语学习中心"为平台,为广大同学提供菜单式服务,同学们可根据"菜单"点"菜"。"发展助力"为同学们的身体和心灵提供呵护,通过悦读会、运动家、实践行、艺术品等活动倡导一种健康、积极、快乐、有意义的生活方式。
- 3月27日,经过近半年的策划筹备,外国语学院"梦想引领未来"第二季中国梦主题活动于3月26日在奉贤校区大学生活动中心剧场正式上映推广。本季"梦想引领未来"以"聚焦思想引领、关注同学需求、培养优秀学子"为目标,通过"青春导航"、"发展助力"两个板块引领同学探索梦想、追逐梦想、实现梦想。在梦想引领未来第二季推广的现场,学院常务副院长余毓国、副院长颜静兰、党总支副书记张攀、辅导员和班导师代表等一起与学生分享了梦想引领未来第二季活动的片花及部分学院优秀学子的视频剪辑。学院老师还为学院优秀学子颁发了荣誉证书。国家奖学金获得者周辰若、国家励志奖获得者金董燕、学生党员任桢、新生代表杨梦倩分别汇报了自己在学风建设、专业学习、志愿服务、艺体实践等方面的成长与心得。
- 3月下旬,外国语学院日语系骆丰同学作为上海市第26届大学生日语演讲比赛 第二名应日本京都外国语大学邀请,赴日参加了为期一周的文化体验活动。参加 此次活动的学生包括了上海市第26届大学生日语演讲比赛的前三名获奖者。

4月1日-5日,在分管研究生工作副院长王建国的带领下,外语学院研究生招生宣传工作小组一行人奔赴南昌、武汉两地,走访江西财经大学、南昌大学、江西师范大学、华中科技大学、中南财经政法大学、武汉大学等6所知名高校。向对口院系的本科三年级学生,就我校2015年研究生招生工作进行宣讲。作为我校研究生教育质量年的一项重要工作,外语学院成为我校第一个"走出去"进行招生宣传工作的学院。学院认为,良好的生源结构和生源质量是确保研究生教育质量的前提。为此,学院将做好研究生招生,拓宽生源渠道,改善生源结构,提高生源质量作为一项重要工作来抓,来落实。在开展招生宣传咨询的同时,积极汲取其他高校在研究生办学和大学英语教学的新思路、新办法,以进一步提升学院教学、科研整体水平。在武汉期间,副院长王建国教授、大学英语教学部副主任於瑞华副教授分别与华中科技大学、武汉大学、中南财经政法大学的外国语学院院长,副院长及相关负责人,就外语类学科发展、研究生教学与培养、翻译专业硕士(MTI)的办学经验,以及大学英语教学改革等进行了深入交流和探讨。

4月15日,华东理工大学关于2013年爱国卫生运动及世界无烟日板报评比表彰决定(校后[2014]7号)学院获2013年世界无烟日板报评比二等奖。

4月21日,《华东理工大学关于表彰2014年度模范班导师标兵和模范班导师的决定》(校教[2014]23号),高攀获2014年度模范班导师标兵称号,万灿红获2014年度模范班导师称号。

4月28日,《关于转发〈关于表彰2012-2013年度文明单位(和谐校园)创建特色项目、精神文明好人好事、校园文化建设优秀项目的决定〉的通知》(华委字[2014]14号),外国语学院青年教师施敏"献我青春热血,点燃生命之光"获被授予2012-2013年度精神文明好人好事。外国语学院"发挥外语专业特色,创建校园多元文化"项目;"依托专业师资,打造学生品牌社团,培养学生全人教育理念下的综合素质"项目;"结合外语专业特色,服务奉贤社区文化建设"项目被授予2012-2013年度文明单位(和谐校园)创建特色项目提名。施敏同时获得上海市教卫系统十佳好人好事。

4月28日,《关于转发《关于命名表彰2012-2013年度校文明示范单位、文明单位的决定》的通知(华委字[2014]15号),外国语学院被授予2012-2013年度校文明示范单位。

4月29日,《华东理工大学关于表彰2013年度综合治理工作先进单位、先进个人和安全文明单位的决定》(校保[2014]4号)杨敏获2013年度综合治理工作先进个人二等奖,学院获2013年度安全文明单位。

- 5月9日,奉贤校区学生献血。学院30余位本科学生参与无偿献血。
- 5月9日上午,副校长陈英南、工会常务副主席沈月萍一行来学院调研民主管理、信息公开工作,学院党政班子成员出席调研活动。常务副院长余毓国介绍并汇报了学院民主管理和信息公开工作,工会主席董慧敏汇报了学院二级教代会工作情况以及制度建设相关工作。
- 5月29日,下午杨德麟老师告别仪式在龙华殡仪馆举行,学院党政领导及其生前所在部门负责人、好友出席追悼会。杨德麟老师5月23日下午因病在中山医院逝世,享年76岁。
- 5月30日下午,外国语学院首届中青年教师讲课比赛举行,来自学院英、日、德三个系和大学英语教学部的9位老师参加了本次讲课比赛的最终决赛。常务副院长余毓国、副院长陆伟忠等7位院系领导和资深教师代表以及6名学生担任本次比赛评委。在对预、决赛成绩进行加权统计之后,日语系虞崖暖、大学英语教学部封宗颖分别获得中年组、青年组的第一届华东理工大学外国语学院课堂教学比赛优秀教师奖,其他进入决赛的教师获得优胜奖。

六月

- 6月5日,上海市哲学社会科学规划办公室网站发布2014年上海市哲学社会科学"十二五"规划2014年中华学术精品外译项目立项名单,外国语学院何俊申报的《中国祠堂通论》获得立项。
- 6月12日,上海科技网发布"关于2014年上海市浦江人才计划拟资助人员的公示通知",英语系张之燕老师入选2014年上海市浦江人才计划(C类)。
- 6月17日下午,外国语学院 2014 届毕业生畅想会在徐汇校区六教举行。外国语学院德、日、英三个专业的毕业生与老师们一起畅谈大学生活的点滴记忆和心路历程,感恩母校培养,畅想未来新生活。
- 6月20日,贾卉、张举栋、虞崖暖、倪晓慧、谷伟珍、赵蔚、黄宜、孙国珍、 朱文晖、刘必信、王捷、杨敏、林梅、王婷婷、沈林、王建国、杨慧敏共18人 在2013-2014 学年度考核中获优秀。
- 6月27日,《关于表彰华东理工大学2012-2014学年先进党支部、优秀共产党员的决定》(华委字[2014]21号),外语专业联合党支部被评为华东理工大

学 2012-2014 学年先进党支部, 邵志洪被评为华东理工大学 2012-2014 学年优秀 共产党员。

七月

7月4日下午,外国语学院教职工大会在六教 302 室举行。会议由学院党总支书记包瑞荣主持。会议表彰了 2012-2014 学年外国语学院优秀共产党员和在首届外国语学院课堂教学大赛中获奖的教师。邵志洪、施敏、杨慧敏、吴建伟、吴承钧获得学院优秀共产党员称号;虞崖暖、封宗颖老师获得首届外国语学院课堂教学大赛优秀教师称号;吴承钧、徐宝华、施敏、何剑、赵春雨、吴碧宇、葛玥玥等7位老师获得首届外国语学院课堂教学大赛优胜奖。会上余毓国分别从人才队伍建设、学科建设及科研工作、教学工作、国际交流等方面总结了本学年工作。在总结中,他表扬了在 2011-2013 年度学院科研工作中表现突出的邵志洪、王建国、龚嵘、王涌、陈丽等十位老师和在本学期学生评教中获得学生高度认可的班主任及任课教师。与会教师用热烈的掌声对受表扬教师表达敬意和钦佩。余毓国还简单介绍了学院目前正在制定的《外国语学院教职工绩效考核实施细则》工作进展情况,特别强调学院事业的发展需要全体教职工的齐心协力和共同努力,希望大家继续保持良好的工作状态,发扬团结协作的精神,以高度的责任感做好工作。

7月4日—27日,由外国语学院组织的为期三周的英语专业学生赴英国曼彻斯特大学交流学习项目结束。此次活动是曼彻斯特大学面向全球设立的暑期夏令营项目(Manchester International Summer School,,简称MISS),由曼大艺术、语言与文化学院承办,外国语学院英语专业学生和带队老师王懿一行13人参加了此次访学活动。参加此次学习交流的学生在完成全部学习任务并通过考核后将取得曼彻斯特大学官方认可的10-20学分,曼大将在学习交流结束一个月内公布考核成绩。

7月6日—9日,外国语学院副院长颜静兰、党总支副书记张攀、英语系副教授郑国锋、就业指导中心教师裴文波和学院辅导员周洋一行5人,赴安徽省合肥、马鞍山两市进行了考察走访。此行是为推动我校就业引导工程,了解重点行业、重点企业的实际用人需求,增进学生对就业环境和行业企业的认识了解。走访团分别访问了合肥市东华科技股份有限公司、京东方光电科技有限公司和马鞍山市蒙牛现代牧场有限公司、雨润食品有限公司,与企业进行现场交流座谈,并参观体验了企业的工作环境和文化氛围,了解当地人才政策和就业环境。

7月8日下午外国语学院 2014 年全国优秀大学生暑期夏令营开营,夏令营历时 三天,至10日下午结束。期间,将安排研究生招生政策宣讲、院士报告、学术 讲座、学术报告院领导见面会、参观校史馆、图书馆等。

7月11日,2014年度上海市哲学社会科学"十二五"规划课题立项名单在上海

市哲学社会科学规划办公室网站公示。经专家评审,上海市哲学社会科学规划领导小组终审,外国语学院张之燕博士申报的课题《1473-1700年间英语文本中的中国形象》获得青年课题立项。

7月25日,经学校研究生院核准,2015年外国语学院将增加招生翻译专业硕士, 首次招生名额为15人。

7月30日下午,外国语学院退休教师孙乐宾同志遗体告别仪式在西宝兴路殡仪馆普园厅举行。孙乐宾同志因病经医院长期治疗,终因旧病复发于2014年7月26日晚7时02分在上海真如敬老院病逝,享年88岁。

八月

8月5日,外国语学院 2000 级英语系校友毕业十年之后再次回到母校,欢聚一堂。学院教学副院长颜静兰及英语系系主任杨慧敏参加了本次活动。

8月6日晚上,在北京举行的"2014 APEC未来之声中国区总决赛"落下帷幕, 我校英语系 2013 级的殷斯琦同学喜获全国二等奖。殷斯琦在华理 APEC 未来之声 选拔赛中以第一名的好成绩代表学校晋级到全国赛区。总决赛包含了中文演讲、 英文演讲、团队辩论三个环节,最终从全国赛区 102 名参赛选手中挑选出晋级的 44 名选手。经过几天的激烈角逐,殷斯琦同学顺利晋级,并获得二等奖的好成 绩。APEC 未来之声中国区选拔活动由中国贸促会主办,中国贸促会国际联络部 和中国贸易报社承办,该活动旨在鼓励青年人勇于追逐梦想,把握时机,把 APEC 未来之声作为国际交流的舞台,展现当代中国青年学生的精神风采。

8月24日,外国语学院迎来了2014级本科新生。学院党政领导、系主任、班主任、学生辅导员及部分办公室成员参与了迎新工作。当天下午召开了新生家长会。

8月25日下午,外国语学院2014级本科新生开学典礼在奉贤校区A204举行。 常务副院长余毓国,党总支书记包瑞荣,副院长陆伟忠、颜静兰,副书记张攀以 及各系系主任、教师代表出席了开学典礼。典礼由新生辅导员周洋主持。余毓国 回顾了外国语学院的历史,介绍了学院的师资队伍、学习环境和教学情况。勉励 大家,要积极改变生活和学习方式,早日适应大学生活。来自德语142班的周筱 倩和来自英语123班的周辰若同学分别作为新生、老生代表进行了发言。开学典 礼结束后,学院的领导和老师们主动留下来与同学们互动,并逐一与学生进行了 交流。

8月25-28日,中国英汉语比较研究会在清华大学召开了"中国英汉语比较研究会第十一次全国学术研讨会暨2014英汉语比较与翻译研究国际研讨会",并举

办了中国英汉语比较研究会成立 20 周年庆祝活动及学会换届选举。王建国、郑国锋、吴建伟、金春兰、封宗颖以及三位学生参与了此次学术盛会。在 4 天的研讨会期间,王建国教授主持了"语言学研究"的分会场讨论,并与外语学院师生一起和国内外的专家、学者进行了学术交流,分别宣读了自己撰写的论文,其中,陈斯莹、何文昊两位同学,作为为数不多的本科生参会者,引起了与会学者的极大关注。此次大会换届,邵志洪教授当选常务理事。

8月26日-28日,学院召开二届六次教代会,审议并通过《外国语学院教职工绩效考核实施细则(试行)》。经过代表的充分酝酿,会议对讨论稿进行了多达11处的修改,最终以举手表决方式通过(33票同意、1票弃权、1票请假)。

8月28日下午1:30,外国语学院本学期第一次大会教职工大会在六教302召开。 常务副院长余毓国主持了会议。会上,党总支书记包瑞荣向与会教师通报了《外 国语学院教职工绩效考核实施细则(试行)》(以下简称《细则》)的制定过程。 她指出、《细则》的制定着眼学院未来发展、立足学院教学和科研实际。从最初 调研到学院教代会审议通过历时整整一个学期。在此过程中,不仅对同类院校的 考核指标体系开展大量调研,还对 2011-2013 年学院教学工作总量、科研成果等 方面数据进行了梳理、分析,学院教授会多次召开会议对考核指标体系、科研奖 励办法、期刊级别分类目录等进行审议。近日,学院召开教代会,专题讨论、审 议《细则》,经过两次教代会的激烈讨论和修订,《细则》最终以票决方式通过。 她强调, 考核最终目的是希望通过考核进一步促进教师专业能力的持续发展, 有 效推进学院事业的发展。 希望大家能以积极的心态面对考核, 以常规的心态做好 工作。常务副院长余毓国传达了学校新学年工作部署,着重就《国家教育体制改 革领导小组办公室关于进一步落实和扩大高校办学自主权完善高校内部治理结 构》文件中与外语教学相关部分进行了详细的解读,希望大家要认真思考外语教 学面对的新的挑战,要居安思危,关心学院发展。同时结合新出台的《细则》, 激励教职工同舟共济,全力做好本职工作。最后,余毓国对新学期工作提出要求。 要求学院各部门在各项工作中要杜绝盲区,做好充分的准备。

8月30日,外语学院2012级德语系26名学生在倪晓慧老师的带领下,圆满完成德国曼海姆大学暑期交流学习任务顺利返校。8月1日—30日,德语系学生与来自50多个国家的200多位同学在曼海姆大学一起学习德语、体验文化差异,相互沟通交流,度过了一段难忘的暑期学习生活,并取得了曼海姆大学颁发的成绩证明。

- 9月1日,《华东理工大学关于公布 2014(春)学期研究生课程优秀任课教师评选结果的通知》(校研[2014]89号)"2014(春)学期研究生课程优秀任课教师"二等奖。
- 9月5日上午,学院举行2014级研究生开学典礼。全体14级研究生以及余毓国、颜静兰、王建国、包瑞荣以及部分导师参加了开学典礼。会上,余毓国介绍了学院总体情况,王建国简单介绍了研究生培养方案并对学生学习提出强化十个意识的要求,包瑞荣勉励学生要刻苦学习、要有担当有责任、努力完善自己。新老学生代表也分别发言。会后,导师对研究生选课进行了辅导。
- 9月9日,四川理工学院外语学院党总支书记云虹来学院进行为期一个学期的挂职锻炼,预计到12月底结束。
- 9月9日,《华东理工大学关于 2014 年周静红等同志正高级专业技术职务聘任的通知》(校人[2014]39号),王涌聘任为教授。
- 9月10日下午,外国语学院在奉贤校区 A105 举行了 2014 级新生教育之"教授面对面"活动。学院副院长颜静兰、德语系主任王涌、日语系教研室主任何玮出席活动,与新生们进行深入交流。3 位老师分别向同学们传授了学习外语的经验,提出了如何度过有意义大学生活的建议,解答了同学们学习和生活上的困惑,并表达了对新同学的殷切期望和美好祝愿。活动由 2014 级新生辅导员周洋主持。
- 9月12日,《华东理工大学关于公布2014年岗位等级调整人员的通知》(校人[2014]42号),学院教师调整如下:谷伟珍(晋升专业技术五级),贾 卉 (晋升专业技术六级),赵春雨、蒋 青、何天雄(晋升专业技术八级),张 杰、金春兰、封宗颖(晋升专业技术九级),何天雄(晋升七级职员)。
- 9月18-19日,著名的汉学家、意大利罗马大学教授 Paolo Santangelo 应外国语学院及社会与公共管理学院的邀请,在奉贤校区和徐汇校区作了题为"Emotions in Comparison: Their Representation in Traditional China and Europe (情感比较——它们在传统的中国与欧洲的表现方式)"的学术讲座。这既是两个学院紧跟国际趋势,进行跨学科和跨文化的一次尝试与合作,也是英语系"科研入驻奉贤"项目的系列讲座之一。19日下午在徐汇校区举行的讲座由外国语学院常务副院长余毓国主持。18日晚在奉贤举办的由郑国锋副教授主持的讲座也是别开生面,即使讲座结束了,学生仍积极地向 Santangelo 教授求教,并希望今后类似的讲座能够越来越多。
- 9月25日,2014年"上海市育才奖"评选工作日前结束,来自73所高校(单位)的289名优秀教师和教育工作者获奖,我院陈丽与学校其他10位老师获得此荣誉。"上海市育才奖"是为奖励长期从事高教事业,在教育教学、科学研究、教

育管理工作中作出突出贡献的教师和教育工作者,由上海市教育发展基金会于1995年设立。"上海市育才奖"的评选奖励活动,对于宣传和发挥上海市高校教师和教育工作者的影响力、调动教师和教育工作者积极性、推进上海市高等教育事业的改革和发展起到了积极作用。

9月26日上午,外语学院退休老教师、教师代表和党政领导汇聚六教107室,参加一年一度的重阳节返校活动。来自退休教师的精彩纷呈的才艺展示和表演成为本次重阳节活动的亮点。为了本次敬老活动更加生动活泼并贴近老教师的生活,学院办公室的老师们精心策划、组织了以才艺展示为载体的"老有所乐,老有所学,老有所爱"主题交流活动。

9月30日,《华东理工大学关于公布2014年度实验室先进集体和先进个人评审结果的通知》(校实[2014]5号),杨敏获实验室先进个人称号。

十月

10月20日,《华东理工大学关于公布2012年度"大学生创新创业训练计划"项目验收结果的通知》(校教〔2014〕43号),2012年度"大学生创新创业训练计划"正式立项308项,其中国家级项目85项、上海市级项目120项、校级项目103项。活动历时一年多,在各学院及相关职能部门的通力协作、项目组成员和指导教师的共同努力下,活动顺利完成。通过对项目各方面的综合评审、结题验收,学校共评选出优秀项目54项。外国语学院获奖项目如下:

序 号	学院	项目 编号	项目名称	指导 教师	项目负 责人	项目组成员
48	外国语 学院	121025172	大学生英语思辨性社团学 习成果调查和研究	颜静兰	张天融	刘嘉豪、罗正 婷、王涵彦
49	外国语 学院	S12111	汉语地域性方言对英语语 音的迁移和影响	杨慧敏	王文玮	蒋甜雨、钱依、 施慧
50	外国语 学院	X12208	英美类型电影台词中的人 文魅力	黄岚	张伟锋	陈亚峰、胡衡 敏、俞典

10月23日,10月23日晚,美国加州蒙特雷国际研究院高级翻译学院教授、中文系主任 Wallace Chen 在奉贤校区 E205 室做了题为"汉英口笔译的学习与实践:以美国为例"的讲座,吸引了我校大批师生到场参加。此次讲座是外语学院"学术英语"系列讲座之一,也是外语学院第20届外语节的开幕式活动。

10 月 23-24 日,美国加州蒙特雷国际研究院翻译、口译和语言教育研究院副教授、中英口笔译课程主任陈瑞清(Wallace Chen)应邀来访,来访期间,陈瑞清在奉贤校区、徐汇校区面向本科生、专业教师及研究生分别做了题为"汉英口笔译的学习与实践:以美国为例"、"语料库翻译学与口笔译教学"的讲座,期间双方还就学生培养、教师交流互访等合作事宜进行了进一步的磋商。

十一月

11月1日下午,2014年"外研社杯"全国英语演讲比赛上海市复赛在复旦大学逸夫楼报告厅落下帷幕。经过激烈的角逐,我校英语专业大二学生殷斯琦获得了上海赛区一等奖的好成绩。指导老师黄岚也因此荣获了本次赛事的"优秀辅导老师"称号。

11月2日由上海教育国际交流协会及京都外国语大学共同主办的第27届上海市大学生日语演讲比赛在上海外国语大学举行。外国语学院日语111班杜一帆同学以优异的成绩荣获本次比赛的第三名,这是继去年日语系学生获得第二名后取得的又一佳绩。获奖者将于2015年3月将赴日参加日本文化周体验活动。本次比赛吸引了复旦大学、上海交通大学、同济大学、华东师范大学、上海外国语大学、华东理工大学、上海理工大学等19所高校参加。上海理工大学、上海外国语大学参赛选手分别获得前两名。

11 月 3 日,学校公示了经校奖惩委员会会议票决推荐,校长办公会审议通过的 22 名 2014 年化工区理工教学创新奖候选人(其中: 10 名教学科研化工区理工教学奖候选人、2 名管理化工区理工教学奖候选人、10 名思政化工区理工教学奖候选人。外国语学院龚嵘为化工区理工教学奖候选人(教学科研)。

11月3日,外国语学院《关于申请承办2015年中国模拟联合国大会相关事宜的请示》,经11月3日校长办公会议审议通过,涉及费用预算和审核,陈副校长批示"统一纳入2015年专项预算,具体金额按程序审批";财务处长陈康批示"按照校长办公会决议执行,30万元会务费列入2015年预算,并按照程序审批"(详见校内呈文(2014)619号)。

11 月 6 日,2014 年 "外研社" 杯全国英语写作大赛上海赛区赛场传来好消息,外语学院英语专业参赛学生徐雅恬以第一名的成绩荣获特等奖,她将和第二、三名获得者赴北京代表上海参加全国总决赛。 "外研社" 杯全国英语写作大赛上海赛区的复赛于 10 月 25 日在复旦大学光华楼举行。来自复旦大学、上海交通大学、华东师范大学、同济大学、上海财经大学等 20 多个沪上高校 60 位本科生参加了该赛事。参加上海赛区比赛的学生都是经过校内初赛和复赛经严格筛选脱颖而出

的选手。我校在 600 多名报名同学中,经过激烈的校园选拔赛,决出 3 位优秀选 手代表我校参加了上海赛区的比赛。在上海赛区的比赛中,除了徐雅恬同学获得 特等奖以外,材料物理专业的葛雅同学获得二等奖,英语专业的唐雯同学获得三 等奖。

11月7日至9日,第11届中国模拟联合国大会在南京东南大学召开。我校外语学院副院长颜静兰、校团委副书记胡兵率华理一行师生参与了此次大会的交流、学习和观摩等活动。我校白晓曦同学获得了本届大会的"最佳外交沟通奖"。 我校代表团成员参加了包括指导教师会议在内的全部会议,在参会、观摩、考察过程中,还与中国模拟联合国协会副会长刘志贤就我校申报承办 2015 年第12届中国模拟联合国大会进行了汇报与初步的磋商。刘志贤对华理模拟联合国协会给予了鼓励,并对大会中我校代表的表现给予了肯定。

11月15日下午,在上海师范大学举办的第12届华东地区"21世纪•华澳杯"大学生中澳友好英语大赛中,我校英语132班的李炜嘉同学荣获大赛一等奖。

11月26日下午,副校长于建国、研究生院常务副院长林嘉平、副院长路贵民等一行四人到学院调研学院学科发展。外国语学院党政联席会议、教授会成员及系部主任、部分骨干教师参加了调研会。调研会上,常务副院长余毓国首先就学院师资队伍现状、学位点建设情况以及近三年来科研项目立项、学术论文发表以及学院在学科发展中所遭遇的瓶颈性难题以及措施和对策进行了详细的汇报。汇报中,特别提到了学院在2013年、2014年不仅实现了A&HCI论文收录、入选上海市浦江人才计划的零的突破,目前已经累计有3篇论文被A&HCI收录。在听取汇报后,于建国副校长对学院近年来的发展给与了肯定,同时就学院在学校新一轮学科调整中如何做好学科发展规划、进一步推动非科研发展提出要求,指出学科发展一定要教、研相长,教而不研则浅,研而不教则空。强调学位点的建设和科研工作的推进最终的目的是反哺教学。同时指出像外语这样一个"后发展学科",在做好学科发展布局和人才规划的过程中,始终要将教学作为第一要务。最后,于建国要求学院抓紧做好外国语言文学一级学科硕士点的论证报告,做好学位点论证的前期准备工作。

11 月 26 日晚,我校第 28 届思想学术节系列活动之一,外语学院外语节系列活动之"我是外交官"——外交风采大赛在奉贤校区 E 教演讲辩论厅举行。来自中、美、英、法、澳、加的 6 位 "外交官"在模拟外交场景中展示了他们独特的风采。至此,华东理工大学第 20 届外语节圆满落幕。本届外语节聚焦"语言的力量",自 10 月 23 日开幕(蒙特雷国际研究院高级翻译学院陈瑞清教授奉贤校区讲座)以来,将语言与多元文化体验、课外学习拓展、职业生涯规划结合起来,努力为全校师生提供一道集语言创新与应用精髓的"文化大餐",也为全校师生提供了感受异国文化、享受语言魅力、锻炼外语能力和展示个人才华的舞台。

12月5日下午,外语学院青年骨干教师出国访学学术报告会在六教 302 室举行。本学期自英国、美国和澳大利亚等国家访学归来的王慧、管博、彭颖、李岩、黄淑芳等 5 位老师结合自己的研究领域和教学工作从不同的角度进行了访学汇报。外语学院全体教师和硕士研究生出席了报告会,会议由常务副院长余毓国主持。外语学院青年骨干教师出国访学汇报会自 2010 年开展至今已有 5 年。5 年来,先后有 18 位教师走上讲台进行汇报。

12月7日,由中国日报社、可口可乐大中华区联合主办的"第20届中国日报'21世纪·可口可乐杯'全国英语演讲比赛上海赛区决赛在上海纽约大学进行,经过激烈的角逐,来自我校外国语学院的杨树和殷斯琦两位同学分别获得上海赛区决赛的一等奖和二等奖,我校还获得了本次赛事的"最佳组织奖"。 本次赛事共有来自复旦大学、上海交通大学、同济大学、华东师范大学、上海外国语大学、上海纽约大学等32位选手同台竞技。他们在前期的互联网选拔赛、校园选拔赛、电话口试等多元化竞赛单元中脱颖而出,晋级上海市决赛。此项赛事的指导教师是颜静兰。

12月8日至17日, 里海大学英语系 Michael Kramp 教授进行了为期 10天的短期来访。来访期间, Kramp 教授开设了8场讲座, 共计16课时。

12月11日下午,日本福冈留学生支援中心中村悦也总务长等一行访问了外语学院,外语学院日语系主任黄育红副教授、日语系外事秘书杨吟老师接待了来访客人。福冈位于日本九州的中心地区,有包括知名学府九州大学在内的 35 所大学。留学生支援中心为留学生提供报考咨询、生活咨询、就业咨询等多种服务,在上海也设有事务所。中村总务长详细地介绍了福冈的情况,表达了双方建立合作关系的意愿,以便能让更多的中国学生到福冈留学,了解日本。黄育红向来访客人介绍了近年来我校多名日语系学生或短期留学或考入日本名校研究生院的情况,对双方合作寄予了期望。

12月11日,我校英语133班的徐雅恬同学在2014"外研社杯"全国英语写作大赛总决赛中荣获二等奖。

12月11日晚,由外国语学院学术英语团队主办的大学英语陈述大赛决赛在奉贤校区拉开帷幕。外语学院常务副院长余毓国教授、副院长陆伟忠教授、大学英语部主任戚元方教授、英语系黄岚副教授及外籍教师 Stephen Sandelius 担任了本次决赛的评委。本次比赛是外语学院首次举办的非英语专业类英语比赛。

- 12 月 11 日, 《华东理工大学关于表彰 2014 年毕业生就业工作先进集体和先进 个人的决定》(校学[2014]24 号),包瑞荣获促进就业工作领导奖,万灿红 获参与就业工作贡献奖,张攀获毕业生就业工作先进个人外国语学院
- 12月11日,封宗颖入选校第二届"校园新星"之"教学新星"
- 12月12日,2015年徐汇校区教职工、研究生无偿献血日,戚蕊等五位教师报名献血,有四名教师体检不合格未能献血,戚蕊体检合格献血。当日,还有13级(1名)、14级(4名)研究生参加了无偿献血。
- 12月12日,外国语学院举办教职工趣味运动会,55人、95人次参与了6个项目的比赛。
- 12月13日,2014年"外研社杯"全国英语写作大赛决赛颁奖典礼在北京举行,决赛结果张榜公布。来自全国经过校级初赛、省市复赛选拔的95多位选手参加决赛阶段的激烈角逐。我校英语专业2012级徐雅恬同学夺得写作大赛二等奖,指导老师是杨慧敏。
- 12月17日,《华东理工大学关于公布 2014年度"大学生创新创业训练计划"项目立项的通知》(校教 [2014] 49号),学校启动了 2014年度"大学生创新创业训练计划"的立项申报工作。经学生申报、学院初评、学校审议,从申报的 458个项目中择优立项 383项,其中国家级项目 80项,上海市级项目 120项,校级项目 183项。学院获得立项项目如下:

2014年度"大学生创新创业训练计划"国家级项目

201410251074	外国语学院	慕课字幕翻译现状调查及 规范对策	创新训练 项目	贾卉	周辰若	10122951	柏入心/10128057,胡极 /10121550 ,刘馨/10122958
201410251075	外国语学院	翻译家的人格与其翻译实践的关联研究	创新训练 项目	王建国	赵童	10122987	谭深微/10122983,韦霁原 /10128103,杨小艳/10122066

2014年度"大学生创新创业训练计划" 上海市级项目

S14110	外国语学院	短期交流项目对大学生跨 文化交际能力(ICC)提 升的作用研究	创新训练类	颜静兰	顾嫄媛	101229 14	陈静蕾/10122911,申弋斌 /10132393,王凌凯 /10122908
S14111	外国语学院	翻译文学对二十世纪八十 年代中国当代文学影响研 究	创新训练类	华静	梅戈	101229 79	马丽红/10122978,陈敏 /10122932,董燕/10122933
S14112	外国语学院	英汉语运动事件平行语料库创制	创新训练类	郑国锋	吕思敬	101229 18	彭睿/10122919,周德健 /10122910,刘小露 /10122916
S14113	外国语学院	爱丽丝·门罗作品汉译多 角度研究	创新训练类	徐宝华	章洁	101229 63	王敏芙/10122961,尤婧雯 /10122962

2014年度"大学生创新创业训练计划" 校级项目

X14113	外国语学院	简明京剧知识汉英词汇手	创新训练类	吴碧宇	王璐	10122984	张沁春/10131869,张妤宸
		册编撰	614/1 1/1/24/25				/10122946,王玮/10123022
		日本平成元年以来初高中					马梦雨/10133318,刘韩韬
X14114	外国语学院	国语教科书中汉诗汉文变	创新训练类	黄育红	杨梦倩	10133301	/10122887,郑茂
		迁的调查研究					满,10122890
		德语知识对于英语学习的					韩露露/10122833,王超怡
X14115	外国语学院	影响基于德语专业与	创新训练类	万灿红	富晓宇	10122833	/10122840,杨茜琳
		德语辅修学生问卷调查					/10122854
	外国语学院	(类)及时聊天中的熟语运		何剑	龚怡云	10122858	袁月/10122863,李慧彬
X14181		用 用	创新训练类				/10122852,黄可
		Ж					人,10122860
X14182		Swain 输出假设与二语习					李炜嘉,10133371,许苑祺
	外国语学院	得中词汇习得的广度和深	创新训练类	方朝	乐凌艳	10133369	/10133368,徐雅恬
		度研究					/10133395

12月18日晚,为深入贯彻落实党的十八届三中全会关于"完善中华优秀传统文化教育"和习近平总书记关于弘扬中华优秀传统文化系列重要讲话精神,外语学院携手汇贤讲堂,邀请上海社会科学院哲学所副教授张志宏老师为同学们在奉贤校区作题了为"传统文化的现代价值和意义"的专题讲座,引起了老师和同学们的共鸣。

12月19日下午,外国语学院的党政领导班子与今年新选录的5位青年教师座谈,就教学、科研和生活等方面进行了交流。会上,不仅对青年教师在教学与科研等方面的要求与厚望,也表达了对青年教师工作的理解和支持,鼓励青年教师努力适应教学要求,学术研究要保持博士阶段学习的良好习惯,积极参与各类课题的申报。希望青年教师能延续和发扬外语学院青年教师在教学、科研方面的优良传统,做到教学和科研相互促进,做到"两手抓,两手硬"。

12月25日下午,学院召开2014年度领导班子民主生活会。学院副处级以上领导干部参加会议。校党委副书记、副校长马语录代表学校出席会议,张俊平负责会议记录。会上,余毓国代表学院班子通报了群众路线教育实践活动学院整改方案落实情况,包瑞荣代表学院班子做了班子自查,包瑞荣、余毓国、沈林、陆伟忠、张攀分别做个人检查;期间,班子成员对班子自查中存在问题进行深刻反省、个人检查中也逐一发言诚恳地开展相互批评。最后,马语录对班子民主生活会进行了点评,她认为民主生活会开得非常好,学院班子"可敬、可爱、可学",尽管在工作中遇到很多困难,但大家都尽心尽力。对余毓国院长的工作安排特别做了说明:余毓国院长的工作因学校班子换届问题,还需要坚守一段时间。退休手续正常办理,但工作还需要持续至学院班子换届。最后,马玉录强调,尽管目前处在学校、学院班子的换届时期,学院班子的工作不能放松,要一如既往地推进,

要结合学校的综合改革方案,积极思考、筹划学院发展;工作上进一步加强沟通,分管工作要责任到位;进一步加强调研,要走出去多学习兄弟院校好的经验和做法,促进学院各项工作的开展。

附: 外国语学院 2014 年人员变动情况

截止 2014 年 12 月 31 日,外国语学院在岗教职工 120 人,其中专任教师 104 人。 2014 年学院人员变动情况如下:

退休: 汪志勤(1月)、蒋子方(3月)、何春玲(4月)、邵志洪(6月)、盛祖信(8月)、刘必信(9月)

辞职: 卢加康(3月)、郑萱童(6月)

调入(校内): 戚蕊(7月)

应届专任教师选录:杨吟(2月)、次晓芳(3月)、朱雁飞(10月)、张艳(10月)、金戍捷(10月)

应届辅导员选录:周洋(7月)